



Ehemalige Jüdische Schule Leer

Foto: © Landkreis Leer



Panoramaansicht Groninger Synagoge

Foto: © Stichting Folklingestraat Synagoge

Jüdisches Leben in grenznahen Raum

Die Ehemaligen Jüdischen Schule Leer (in Trägerschaft des Landkreises) entwickelt gemeinsam mit der „Stichting Folklingestraat Synagoge“ aus Groningen das grenzübergreifende Forschungsprojekt „Jüdisches Leben im grenznahen Raum“. In den nächsten drei Jahren wird die jüdische Migrationsgeschichte der Grenzregion erforscht und anschließend visuell darstellt. Der Landkreis Leer als Lead Partner beginnt zum 01. Juli 2018 mit dem Projekt, das ein Kostenvolumen von 562.500 Euro umfasst.

ARBEITSSCHRITTE

1. Forschungsphase

- grenzübergreifende Forschung zur jüdischen Migrationsgeschichte im deutsch-niederländischen Grenzgebiet
- Fokus liegt auf Wechselbeziehungen und Austauschprozessen im kulturellen, wirtschaftlichen und sozialen Leben zwischen jüdischen Gemeinden diesseits- und jenseits der Grenze
- Erstellung einer wissenschaftlichen Publikation und Präsentation

2. Präsentationsphase

- zielgruppengerechte Visualisierung der Forschungsergebnisse als Teil der neuen Dauerausstellung in der Groninger Synagoge
- Präsentation der Ausstellung in Leer und auf niederländischer Seite
- Installation der Ausstellung in der Groninger Synagoge

Het Joodse leven in het grensgebied

De voormalige Joodse School Leer (in eigendom van Landkreis Leer) ontwikkelt samen met de „Stichting Folklingestraat Synagoge“ uit Groningen het grensoverschrijdende onderzoeksproject: „Het Joodse leven in het grensgebied“. Tijdens de komende drie jaar wordt de Joodse migratiegeschiedenis in de grensregio onderzocht en aansluitend visueel tentoongesteld. De Landkreis Leer is lead partner van het project, wat op 1 juli 2018 begint en tevens een budget heeft van 562.500 Euro.

WERKSTAPPEN

1. Onderzoeksfase

- Grensoverschrijdend onderzoek naar de joodse migratiegeschiedenis in het Duits/ Nederlandse grensgebied
- De focus ligt bij het uitwisselen van culturele, economische en sociale aspecten van de joodse gemeenten aan beide kanten van de grens
- Ontwikkelen van een wetenschappelijk uitgave

2. Presentatiefase

- Doelgroepgerichte visualisatie van de onderzoeksuitkomsten als deel van de nieuwe tentoonstelling in de Groningse Synagoge
- Presentatie van de tentoonstelling in Leer en in Nederland
- Installatie van de tentoonstelling in de Groningse Synagoge

Ziele

- Erarbeitung einer länderübergreifenden jüdischen Migrationsgeschichte anhand exemplarischer Gemeinden
- Schaffung von historisch-politischem Bewusstsein durch Forschung und Vermittlung
- Sensibilisierung der Öffentlichkeit für jüdische Migrationsbewegung im grenznahen Raum
- Stärkung des regionalen, überregionalen und grenzübergreifenden Netzwerks



Innenansicht der Synagoge in Weener, 1929 Foto: © Bernhard Meyer

Doelen

- Ontwikkeling van een grensoverschrijdende joodse migratiegeschiedenis op basis van exemplarische gemeenschappen
- Het historisch-politieke bewustzijn vergroten door onderzoek en bemiddeling
- Bewustwording van het publiek voor Joodse migratie in het grensgebied
- Versterking van de regionale, interregionale en grensoverschrijdende netwerken



Innenansicht der Groninger Synagoge, ca. 1925

Foto: © Spaarmestad



Foto: © Landkreis Leer

In der Ehemaligen Jüdischen Schule Leer, v.l.:
Gaby Poell - Stichting Folklingestraat Synagoge Groningen
Susanne Bracht - Leiterin EJS Leer, Landkreis Leer
Matthias Groote - Landrat Landkreis Leer
Hermann Wessels - Geschäftsführer EDR Interreg
Gitta Connemann - Mitglied des Deutschen Bundestages
Karin Scheffermann - Leiterin Amt für Bildung und Kultur, Landkreis Leer



Innenansicht der Groninger Synagoge

Foto: © Stichting Folklingestraat Synagoge

Unterstützt durch / mede mogelijk gemaakt door: